

NOTE

Objet: **Note relative à la session inaugurale** *
- 28 février 2002, Bruxelles

1. La séance est ouverte sous la présidence de M. José Maria Aznar, Président du Conseil européen.¹

M. José Maria Aznar, Président du Conseil européen, M. Pat Cox, Président du Parlement européen, et M. Romano Prodi, Président de la Commission européenne prononcent chacun un discours. Ces discours figurent respectivement en annexe 1, 2, et 3 du doc. CONV 4/02.

2. M. Aznar déclare alors ouverte la Convention européenne et appelle son Président, M. Valéry Giscard d'Estaing. Le discours de M. Giscard d'Estaing figure en annexe 4 du doc. CONV 4/02.

* * *

* Le Secrétariat souhaite porter à la connaissance des membres de la Convention que, outre cette note synthétique, un verbatim de la session sera mis à leur disposition grâce à la gentillesse des services du PE. Ce verbatim sera également diffusé sur le site Internet du PE.

¹ La liste de présence figure à l'annexe 1 à la présente note.

3. Après une interruption de séance, le Président Giscard d'Estaing ouvre les travaux de la Convention en présentant MM. les Vice-présidents G. Amato et J.L Dehaene, ainsi que les autres membres du Praesidium dont la liste figure en annexe 2 à la présente note.
4. Il soumet ensuite à l'attention des membres de la Convention le calendrier provisoire des sessions de la Convention et des réunions du Praesidium jusqu'à la mi-juillet 2002, en exposant les raisons qui ont présidé à son élaboration (Doc. CONV. 2/02)
5. La parole est donnée à MM. Amato et Dehaene, Vice-présidents de la Convention, et ensuite aux membres de la Convention qui souhaitent intervenir. La liste des membres qui se sont exprimés figure en annexe 3.

M. Amato rappelle qu'un grand nombre d'études sont susceptibles d'aider les travaux de la Convention. En particulier, il invite les membres de la Convention à prendre connaissance des documents de la commission des affaires institutionnelles du Parlement européen, notamment en ce qui concerne les compétences l'Union et le rôle des parlements nationaux. Il évoque en outre l'utilité des rapports de l'Institut universitaire européen de Florence sur la réorganisation des traités.

M. Dehaene trace les grandes lignes du débat avec la société civile par l'entremise du Forum. Celui-ci est de nature multidimensionnelle, de sorte que l'écoute et le dialogue s'instaurent sur quatre niveaux :

- sur l'Internet, par le site Web de la Convention,
- dans chaque Forum national des États membres et candidats,
- avec les observateurs venant du Comité économique et social, du Comité des régions, des partenaires sociaux et des organisations non-gouvernementales qu'il appelle à se réunir,
- au niveau de la Convention elle-même.

Lors du débat qui a suivi, les membres de la Convention qui se sont exprimés ont soulignés, entre autres, les points suivants :

- L'importance historique de la Convention pour l'avenir de l'Union en phase d'élargissement.
 - La Convention constitue une occasion unique de rapprocher la construction européenne du citoyen. Nombreux intervenants ont insisté pour établir un dialogue réel avec la société civile. L'écoute du Forum doit se prolonger tout au long des travaux, et les débats doivent se poursuivre sur le plan national.
 - Les intervenants provenant d'États candidats assurent qu'ils sont prêts à contribuer de façon substantielle aux travaux de la Convention, et souhaitent à cet égard que les États candidats ne constituent pas un groupe à part, qu'au moins un siège du Praesidium leur soit réservé, et que les documents les plus importants de la Convention soient traduits dans leurs langues.
 - En ce qui concerne les relations entre le Praesidium et la Convention, le Président assure que le Praesidium se mettra au service de la Convention, par exemple en introduisant les différents thèmes du débat. Il indique également à cet égard que les sessions de travail de la Convention se dérouleront à l'avenir dans un autre hémicycle plus petit et plus convivial.
6. Le Président clôture la session en indiquant que les membres de la Convention peuvent transmettre au Secrétariat de la Convention leurs suggestions écrites concernant le projet de règlement intérieur (Doc. CONV 3/02) pour vendredi 8 mars prochain.
-

LISTE DE PRESENCE

PRAESIDIUM

Mr. Valéry GICARD D'ESTAING
Mr. Giuliano AMATO
Mr. Jean-Luc DEHAENE
Mr. Michel BARNIER
Mr. Antonio VITORINO
Mr. Iñigo MENDEZ DE VIGO
Mr. Klaus HÄNSCH
Mr. John BRUTON
Ms. Gisela STUART
Ms. Ana Palacio VALLELERSUNDI
Mr. Henning CHRISTOPHERSEN
Mr. Giorgos KATIFORIS

MEMBRES TITULAIRES

Mr Vytenis ANDRIUKAITIS
Mr Michael ATTALIDES
Mr Paraskevas AVGERINOS
Ms Eduarda AZEVEDO
Mr Alain BARRAU
Ms Irena BELOHORSKÁ
Mr Jens-Peter BONDE
Mr Josep BORRELL FONTELLES
Mr Reinhard Eugen BÖSCH
Mr Elmar BROK
Mr Gabriel CISNEROS LABORDA
Mr Alberto COSTA
Mr Karel DE GUCHT

Mr Proinsias DE ROSSA
Mr João de VALLERA
Mr Panayiotis DEMETRIOU
Mr Elio DI RUPO
Mr Lamberto DINI
Mr Andrew Nicholas DUFF
Mr Olivier DUHAMEL
Mr Caspar EINEM
Mr Hannes FARNLEITNER
Mr Ben FAYOT
Mr Ján FIGEL
Mr Gianfranco FINI
Mr Marco FOLLINI
Mr Michael FRENDÓ
Mr Slavko GABER
Mr Peter GLOTZ
Mr Hubert HAENEL
Mr Peter HAIN
Mr Pavol HAMZIK
Mr David HEATHCOAT-AMORY
Mr Paul HELMINGER
Ms Lena HJELM-WALLÉN
Ms Danuta HÜBNER
Mr Edvins INKENS
Ms Sylvia-Yvonne KAUFMANN
Mr Jan KAVAN
Mr Timothy KIRKHOPE
Ms Meglena KUNEVA
Mr Alain LAMASSOURE
Mr Sören LEKBERG
Mr Göran LENNMARKER
Ms Hanja MAIJ-WEGGEN
Mr Liviu MAIOR
Mr Luís MARINHO

Mr Rytis MARTIKONIS
Mr János MARTONYI
Ms Eleni MAVROU
Ms Linda McAVAN
Mr Ray McSHARRY
Mr Alvydas MEDALINSKAS
Mr Jürgen MEYER
Mr Nikolai MLADENOV
Mr Pierre MOSCOVICI
Ms Cristiana MUSCARDINI
Mr Matjaž NAHTIGAL
Mr Jozef OLEKSY
Mr Alojz PETERLE
Mr Rihards PIKS
Mr Jacques SANTER
Mr Peter SERRACINO-INGLOTT
Mr Peter SKAARUP
Mr József SZÁJER
Mr Antonio TAJANI
Mr Ali TEKIN
Mr Erwin TEUFEL
Ms Teija TIILIKAINEN
Mr Frans TIMMERMANS
Mr Daniel VALCHEV
Mr René VAN DER LINDEN
Ms Anne VAN LANCKER
Mr Hans van MIERLO
Mr Matti VANHANEN
Mr Pál VASTAGH
Mr Johannes VOGGENHUBER
Mr Edmund WITTBRODT
Ms Marietta YANNAKOU-KOUTSIKOU
Ms Ayfer YILMAZ
Mr Mesut YILMAZ

Mr Jan ZAHRADIL
Mr Josef ZIELENIEC
Mr Roberts ZILE

MEMBRES SUPPLEANTS

Mr Pierre CHEVALIER
Mr Pierre VIMONT
Mr Bobby McDONAGH
Mr Francesco E. SPERONI
Mr Nicolas SCHMIT
Mr Thom de BRUIJN
Ms Lena HALLENGREN
Baroness SCOTLAND OF ASTHAL
Mr Marios MATSAKIS
Ms Androula VASSILIOU
Ms Dolores CRISTINA
Mr George VELLA
Mr András KELEMEN
Mr István SZENT-IVÁNYI
Mr Adrian SEVERIN
Mr Frantisek ŠEBEJ
Ms Olga KELTOŠOVÁ
Mr Maris SPRINDŽUKS
Ms Inese BIRZNIECE
Mr Rolandas PAVILIONIS
Ms Dalia KUTRAITE-GIEDRAITIENE
Mr Alexander ARABADJIEV
Mr Nesrin UZUN
Mr František KROUPA
Ms Danica SIMŠIČ
Mr Mihael BREJC

Mr A. Emre KOCAOĞLU
Ms Teresa ALMEIDA GARRETT
Mr John WALLS CUSHNAHAN
Mr Reinhard RACK
The Earl of STOCKTON
Mr Joachim WUERMEILING
Mr Pervenche BERÈS
Ms Maria BERGER
Mr Carlos CARNERO GONZÁLEZ
Ms Elena Ornella PACIOTTI
Mr Helle THORNING-SCHMIDT
Ms Lone DYBKJAER
Mr Neil MacCORMICK
Mr Esko Olavi SEPPÄNEN
Mr William ABITBOL
Mme Marie NAGY
Mr Per DALGAARD
Mr Peter ALTMAIER
Mr Diego LÓPEZ GARRIDO
Mr Alejandro MUÑOZ ALONSO
Mr Robert BADINTER
Mr Martin CULLEN
Mr Valdo SPINI
Mr Filadelfio BASILE
Mr Wim VAN EEKELEN
Mr Hans VAN BAALEN
Ms Evelin LICHTENBERGER
Mr Gerhard KURZMANN
Ms Riitta KORHONEN
Mr Esko HELLE
Lord TOMLINSON
Lord MACLENNAN OF ROGART
Mr Paolo PONZANO

PRAESIDIUM

Président

Président Valéry GISCARD d'ESTAING

Vice-Présidents

M. Giuliano AMATO

M. Jean-Luc DEHAENE

**Représentants des Gouvernements qui exercent la Présidence
du Conseil durant la Convention**

Mme Ana PALACIO

M. Henning CHRISTOPHERSEN

M. Georges KATIFORIS

Représentants des Parlements nationaux

M. John BRUTON

Mme Gisela STUART

Représentants du Parlement européen

M. Klaus HÄNSCH

M. Íñigo MÉNDEZ DE VIGO

Représentants de la Commission européenne

M. Michel BARNIER

M. António VITORINO

Liste des membres de la Convention qui sont intervenus lors du débat *

M. Janos Martonyi, représentant du gouvernement hongrois

Mme Marietta Yannakou-Koutsikou , membre du Parlement grec

Mme Hanja Maij-Weggen, membre du Parlement européen, Pays-Bas

M. Ray McSharry, représentant du gouvernement irlandais

M. Kimmo Kiljunen, membre du Parlement finlandais

Mme Anne Van Lancker, membre du Parlement européen, Belgique

M. Tunne Kelam, membre du Parlement estonien

M. Olivier Duhamel, membre du Parlement européen, France

M. Jan Kavan, représentant du gouvernement tchèque

Mme Lena Hjelm-Wallén, représentante du gouvernement suédois

M. Elmar Brok, membre du Parlement européen, Allemagne

Mme Irena Belhorska, membre du Parlement slovaque

M. Johannes Voggenhuber, membre du Parlement européen, Autriche

M. Michel Barnier; membre de la Commission européenne,

M. Andrew Duff, membre du Parlement européen, Royaume Uni.

* Les membres qui n'ont pu prendre la parole en raison des contraintes de temps, notamment liées à la disponibilité des interprètes, seront inscrits en priorité lors de la prochaine séance.